

## Zmluva O SPRACÚVANÍ OSOBNÝCH ÚDAJOV

uzatvorená v súlade s článkom 28. NARIADENIA EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY (EÚ) 2016/679, v súlade s § 34 zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov (ďalej len „Zmluva“) medzi zmluvnými stranami:

### Prevádzkovateľ:

Názov: **Centrum pre deti a rodiny Polomka**  
Sídlo: Dimitrovova 12, 976 66, Polomka

Zastúpený:

(ďalej len Prevádzkovateľ)

A

### Sprostredkovateľ:

Názov: **WEBY GROUP, s.r.o.**  
Sídlo: Nižovec 2a, 960 01 Zvolen, Slovenská republika

Zastúpený:

Zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Banská Bystrica, Oddiel: Sro, Vložka číslo: 6957/S  
(ďalej len Sprostredkovateľ)

(ďalej Prevádzkovateľ a Sprostredkovateľ spoločne len „zmluvné strany a každý samostatne aj len „zmluvná strana“)

## I.

### Predmet zmluvy

1.1 Obsahom tejto zmluvy je úprava vzájomných práv a povinností zmluvných strán pri spracovávaní a zabezpečovaní ochrany osobných údajov, s príslušnými ustanoveniami § 39 zákona č.18/2018 o ochrane osobných údajov a podľa ustanovenia čl. 28 nariadenia Európskeho parlamentu a rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov v rozsahu tejto zmluvy.

1.2 Prevádzkovateľ týmto poveruje spoločnosť WEBY GROUP, s.r.o. so sídlom Nižovec 2a, Zvolen, spracovaním osobných údajov v mene Prevádzkovateľa a to za podmienok dohodnutých v tejto zmluve.

## II.

### Účel spracúvania osobných údajov

2.1 Účel spracúvania osobných údajov a dát všeobecne je vymedzený objednanými službami:

- poskytovaním hostingových služieb v súvislosti s vytváraním e-mailových kont, správ databáz a vytvárania záloh
- využívaním modulov redakčného systému WEBYportál, v ktorých sa osobné údaje spracúvajú za účelom:

- poskytovania informácií o aktivitách inštitúcie
- poskytovania informácií v súvislosti s povinným zverejňovaním informácií
- poskytovania informácií na ochranu života, zdravia a majetku

## III.

### Rozsah osobných údajov

3.1 Osobné údaje Dotknutých osôb, ktoré Prevádzkovateľ môže pre účel definovaný v čl. II., bod 2.1 poskytnúť Sprostredkovateľovi sú:

- meno, priezvisko, titul
- adresa

- telefonický kontakt
- e-mail
- IP adresa
- fotografie, zvukové a obrazové záznamy

#### IV.

### Kategórie dotknutých osôb

4.1 Dotknutými osobami podľa tejto zmluvy sú:

- a) zamestnanci Prevádzkovateľa
- b) užívatelia služieb Prevádzkovateľa, ktorí využívajú služby v zmysle čl. II., bod 2.1 písm. b
- c) osoby, ktoré sú vo vzťahu k Prevádzkovateľovi vo verejnej funkcii
- d) fyzické osoby, ktoré sú zmluvnými partnermi Prevádzkovateľa.

#### V.

### Doba spracúvania osobných údajov

5.1 Sprostredkovateľ je oprávnený spracovávať osobné údaje v mene Prevádzkovateľa, od dátumu účinnosti tejto zmluvy na dobu, počas ktorej bude platná a účinná zmluva o dodaní služieb.

5.2 Ukončenie spracúvania osobných údajov bude podľa čl. V., bod 5.1

5.3 Čas ukončenia spracúvania osobných údajov je možné predĺžiť a to výhradne dodatkom k tejto zmluve.

#### VI.

### Práva a povinnosti Prevádzkovateľa

6.1 Prevádzkovateľ týmto vyhlasuje, že na činnosť podľa bodu 1.1 má potrebnú odbornú, technickú, organizačnú a personálnu spôsobilosť a zaručuje sa za bezpečnosť spracúvaných osobných údajov opatreniami podľa § 39 ods. 1. Zákona č. 18/2018.

6.2 Prevádzkovateľ vyhlasuje, že pri výbere Sprostredkovateľa dbal na jeho odbornú, technickú, organizačnú a personálnu spôsobilosť a jeho schopnosť zaručiť bezpečnosť spracúvania osobných údajov v súlade s opatreniami podľa §39 zákona č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov.

6.3 V prípade, že Sprostredkovateľ upozorní Prevádzkovateľa, že sa pri spracúvaní osobných údajov dopustil zjavného porušenia zákona je povinný bez zbytočného odkladu vykonať nápravu, najneskôr však v lehote jedného mesiaca odo dňa doručenia písomného upozornenia.

6.4 Prevádzkovateľ berie na vedomie, že nesmie zveriť spracovanie osobných údajov Sprostredkovateľovi, ak by tým mohli byť ohrozené práva a právom chránene záujmy dotknutých osôb.

6.5 Prevádzkovateľ súhlasí, že osobné údaje bude spracovávať Sprostredkovateľ, jeho oprávnené osoby, alebo Subdodávateľa, ktorí sa riadia pokynmi tejto zmluvy.

6.6 Prevádzkovateľ súhlasí s tým, aby Sprostredkovateľ zapojil do vykonávania osobitných spracovateľských činností, ktoré vykonáva pre Prevádzkovateľa, ďalších Sprostredkovateľov (subdodávateľov) v zmysle bodu 7.4. Sprostredkovateľ berie na vedomie, že nesmie zveriť spracovanie osobných údajov subdodávateľovi, ak by tým mohli byť ohrozené práva a právom chránene záujmy dotknutých osôb.

#### VII.

### Práva a povinnosti Sprostredkovateľa

7.1 Sprostredkovateľ týmto vyhlasuje, že na činnosť podľa bodu 1.1. má potrebnú odbornú, technickú, organizačnú a personálnu spôsobilosť a zaručuje sa za bezpečnosť spracúvaných osobných údajov opatreniami podľa § 39 ods. 1. Zákona č. 18/2018 Z.z.

7.2 Sprostredkovateľ zabezpečí, aby osoby oprávnené spracovávať osobné údaje boli zaviazané k zachovaniu mlčanlivosti o informáciách, ktoré sa dozvedeli. Sprostredkovateľ je povinný zachovávať dôveryhodnosť a mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach,

o ktorých sa dozvedel pri spracúvaní osobných údajov, pričom táto povinnosť trvá aj po skončení tejto zmluvy.

7.3 Sprostredkovateľ sa zaväzuje, že osobné údaje poskytnuté Prevádzkovateľom, bude spracovávať výhradne len na účel stanovený v čl. II. a za podmienok určených v tejto zmluve.

7.4 Sprostredkovateľ je oprávnený zapojiť Subdodávateľa do vykonávania spracovateľských činností podľa bodu 6.6 tejto zmluvy za predpokladu, že s ním uzatvorí písomnú dohodu, ktorá Subdodávateľom uloží rovnaké povinnosti týkajúce sa ochrany osobných údajov, aké má Sprostredkovateľ podľa tejto zmluvy. Ak Subdodávateľ nespĺní svoje povinnosti v zmysle tejto zmluvy, týkajúce sa ochrany osobných údajov, Sprostredkovateľ je v plnej miere zodpovedný voči Prevádzkovateľovi za nesplnenie týchto povinností Subdodávateľom.

7.5 Sprostredkovateľ je povinný bez zbytočného odkladu informovať Prevádzkovateľa, ak má za to, že sa pokynom Prevádzkovateľa porušuje tento zákon, osobitný predpis alebo medzinárodná zmluva, ktorou je Slovenská republika viazaná, ktoré sa týkajú ochrany osobných údajov.

7.6 Sprostredkovateľ je povinný oznamovať Prevádzkovateľovi bezpečnostné incidenty, ktoré spôsobili narušenie dôvernosti, dostupnosti a integrity spracovávaných osobných údajov. Oznámenie je povinný Sprostredkovateľ vykonať písomnou formou.

7.7 Sprostredkovateľ je povinný poskytnúť súčinnosť Prevádzkovateľovi vhodnými technickými a organizačnými opatreniami pri plnení jeho povinnosti, prijímať opatrenia na základe žiadosti dotknutej osoby pri uplatňovaní jej práv.

7.8 Poskytnúť Prevádzkovateľovi informácie potrebné na preukázanie splnenia povinností a poskytnúť súčinnosť v rámci auditu ochrany osobných údajov a kontroly zo strany prevádzkovateľa alebo audítora, ktorého poveril Prevádzkovateľ.

7.9 Sprostredkovateľ je povinný vymazať osobné údaje alebo vrátiť Prevádzkovateľovi osobné údaje po ukončení poskytovania služieb týkajúcich sa spracúvania osobných údajov, na základe rozhodnutia Prevádzkovateľa a vymazať existujúce kópie, ktoré obsahujú osobné údaje, ak osobitný predpis alebo medzinárodná zmluva, ktorou je Slovenská republika viazaná, nepožaduje uchovávanie týchto osobných údajov.

7.10 Sprostredkovateľ je povinný po ukončení poskytovania služieb týkajúcich sa spracúvania osobných údajov na základe rozhodnutia prevádzkovateľa osobné údaje vymazať alebo vrátiť prevádzkovateľovi a vymazať existujúce kópie, ktoré obsahujú osobné údaje, ak osobitný predpis alebo medzinárodná zmluva, ktorou je Slovenská republika viazaná, nepožaduje uchovávanie týchto osobných údajov.

## **VIII. Výpoveď zmluvy**

8.1 Táto zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú.

8.2 Zmluvné strany sa dohodli na výpovednej lehote 3 mesiace.

8.3 Výpovedná doba začína plynúť od prvého dňa kalendárneho mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede jednou zo zmluvných strán druhej strane.

8.4 Ku dňu výpovede zaniká záväzok Sprostredkovateľa spracovávať osobné údaje Prevádzkovateľa.

8.5 Povinnosť mlčanlivosti o informáciách, o ktorých sa dozvedeli, trvá pre obe zmluvné strany aj po ukončení tejto zmluvy.

## **IX. Záverečné ustanovenia**

9.1 Zmluva je vyhotovená v dvoch exemplároch, z ktorých každá zmluvná strana dostane po jednom vyhotovení.

9.2 Pokiaľ nie je v zmluve uvedené inak, riadia sa práva a povinnosti zmluvných strán Obchodným zákonníkom.

9.3 Sporné otázky vyplývajúce z tejto zmluvy sa budú prednostne riešiť dohodou zmluvných strán, a až potom, keď sa ich nepodarí

vyriešiť dohodou, prostredníctvom súdu.

9.4 Všetky prípadné zmeny zmluvy sa uskutočnia len v písomnej forme dodatkom, po vzájomnej dohode zmluvných strán.

9.5 Zmluvné strany vyhlasujú, že túto zmluvu pred jej podpísaním prečítali, že bola uzatvorená po vzájomnej dohode, podľa ich slobodnej vôle a nie v tiesni, ani za inak nápadne nevýhodných podmienok.

9.6 Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po jej zverejnení na webovom sídle Prevádzkovateľa.

Zmluva podpísaná dňa 31.5.2022

Centrum pre deti a rodiny Polomka  
Dimitrovova 12  
976 66 Polomka

.....  
za Prevádzkovateľa

**webygroup®**

Nížovec 8936/2A  
960 01 ZVOLEN

.....  
za Sprostredkovateľa